

1
2
[Stamp]

УТВЕРЖДАЮ:
Первый заместитель председателя
Республиканского комитета РК
по топливу, энергетике и
инновационной политике

В. Жданов
В. Жданов
« 04 » июля 2014 г.

ПРОТОКОЛ

«03» июля 2014 года

г. Симферополь

Заседание вел: Первый заместитель председателя Республиканского комитета РК по топливу, энергетике и инновационной политике Жданов В.А.

Присутствовали:

- Деркач В.Г. - начальник отдела технадзора КРП «Черноморнефтегаз»;
- Павлов С.Д. - заместитель генерального директора по геологии, бурению и разработке месторождений КРП «Черноморнефтегаз»;
- ✓ Сазыкин С.М. - заместитель генерального директора по строительству КРП «Черноморнефтегаз»;
- Титов С.А. - заместитель начальника управления нефтегазового комплекса, топливных ресурсов и газификации;
- Чудов М.А. - начальник управления нефтегазового комплекса, топливных ресурсов и газификации.

Повестка дня:

О завершении строительства и ввода в промышленную эксплуатацию объектов: обустройство Одесского и Безымянного ГМ, обустройство Архангельского ГМ, обустройство Штормового ГКМ (подключение эксплуатационных скважин №40-44 на МСП-17), обустройство и подключение 4-х скважин БК-11 Западного свода Голицынского ГКМ.

Отметили:

- завершение строительства и ввода в промышленную эксплуатацию объектов, указанных в повестке дня является важнейшей задачей для обеспечения энергетической безопасности Республики Крым.

- завершение бурения и ввод в эксплуатацию скважин № 13 и № 43, бурения скважин № 24 и № 25 Одесского газового месторождения позволит увеличить суточную добычу природного газа на 1,0 млн. м3, что необходимо для формирования объемов поступления природного газа согласно утвержденному балансу на ОЗП 2014-2015 г.г. Работы предусматривается возобновить с 01.08.2014.

- невозможность продолжения работ по получению комплексной экспертизы на ПСД по бурению скважин (ранее работы выполнялись предприятиями «Геоэкспертиза», проект утверждался НАК «Нефтегаз Украины»).

- проектно-сметная документация на объекты обустройства месторождений на баланс КРП «Черноморнефтегаз» не передавалась.

- объекты обустройства месторождений, в настоящее время, находятся в опытно-промышленной эксплуатации. Вывести их из эксплуатации не представляется возможным, ввиду отсутствия альтернативных источников поставки природного газа на полуостров.

КРЫМСКОЕ РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ «ЧЕРНОМОРНЕФТЕГАЗ»	
Входящий	Дата
№ 114/01-25	04.07.2014

Решили:

1. КРП «Черноморнефтегаз»:

1.1. Разработать и представить на утверждение план мероприятий по завершению строительства и вводу в промышленную эксплуатацию объектов: обустройство Одесского и Безымянного ГМ, обустройство Архангельского ГМ, обустройство Штормового ГKM (подключение эксплуатационных скважин № 40-44 на МСП-17), обустройство и подключение 4-х скважин БК-11 Западного свода Голицынского ГKM, что является важнейшей задачей для обеспечения энергетической безопасности Республики Крым.

Срок: до 17.07.2014

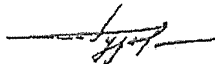
1.2. Выявить причины отсутствия у предприятия проектно-сметной, исполнительной и др. документации на объекты обустройства месторождений, принять исчерпывающие меры по приему этой документации на баланс КРП «Черноморнефтегаз».

Срок: до 17.07.2014

2. Министерству топлива и энергетики Республики Крым обратиться в Совет министров Республики Крым с предложением о проведении Крымским филиалом «Укрвосстройэкспертиза» комплексной экспертизы проектно-сметной документации на строительство скважин на нефть и газ на объектах УРиЭБ КРП «Черноморнефтегаз».

Срок: до 10.07.2014

Протокол вел:



М.Чудов

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

TRANSLATION

APPROVED BY:

First deputy chairman of
Republican Committee of the RC on
Fuel, Energy and Innovation
Politics

/signature/ V. Zhdanov

July 4, 2014

Meeting minute

July 3, 2014

Simferopol

The meeting headed by: The First deputy chairman of Republican Committee of the RC on Fuel, Energy and Innovation Politics.

Participants:

- V.G. Derkach - Head of the subdivision on technical supervision, CRE “Chornomornaftogaz”
- S. D. Pavlov - Deputy Director-General for geology, drilling and development of gas fields, CRE “Chornomornaftogaz”
- S. M. Sazykin - Deputy Director-General for construction, CRE “Chornomornaftogaz”
- S. A. Tytov - Deputy Director of Department of oil and gas industry, fuel resources and gasification
- M. A. Chudov - Director of Department of oil and gas industry, fuel resources and gasification

Agenda:

About the completion of construction and placing into the production operation of facilities: the development of the Odeske and Bezimenne gas fields, the development of the Arhangelskoye gas field, the development of Shtormove gas-condensate field (launching operating wells №40-44 at MSP-17), the development and launching four wells at wellhead platform-11 in the western part of the Golitsynskoye gas-condensate field.

Noted:

Registry number of correspondence
of SUE RC “Chornomornaftogaz”
№114/0105 of 07.07.2014

TRANSLATION

- The completion of the construction and placing into production operation of the facilities mentioned in the agenda is the primary task to ensure the energy security of the Republic of Crimea.
- The completion of the drilling of and placing into operation the wells №13 and №43, drilling of the wells №24 and №25 at the Odeske gas field will allow to increase the production of natural gas by 1.0 million cubic meters per day, which is necessary to provide the volume of the delivery of natural gas according to the approved balance for autumn-winter period of 2014-2015. The works are planned to be renewed on 01.08.2014.
- It is impossible to continue the works on comprehensive expert examination of the design and estimate documentation on drilling wells (previously the works were performed by the enterprises of “Geoexperiza”, project was approved by the national joint stock company “Naftogaz of Ukraine”).
- The design and estimate documentation’s ownership for the fields’ development facilities has not been transferred to CRE “Chornomornaftogaz”.
- The fields’ development facilities are currently in experimental-production operation. It is impossible to stop their operation due to the absence of alternative sources of natural gas supply to the peninsula.

Have Decided:

1. For the CRE “Chornomornaftogaz”:

1.1. To prepare and submit for approval an action plan for the completion of the construction of and placing into production operation the objects: the development of the Odeskoye and Bezimenne gas fields, the development the Arhangelskoye gas field, the development of Shtormove gas-condensate field, (launching operating wells № 40-44 at MSP-17), development of and launching four wells at wellhead-11 of the western part of the Golitsynskoye gas-condensate field, which is the primary task to ensure the energy security of the Republic of Crimea.

Deadline: 17.07.2014

1.2 To find out the reasons of absence of the design and estimate documentation, executive and other documentation related to the fields’ development facilities and, to adopt comprehensive measures on acceptance of the documentations by CRE “Chornomornaftogaz”.

Deadline: 17.07.2014

2. For the Ministry of Fuel and Energy of the Republic of Crimea to propose to the Council of Ministers of the Republic of Crimea to perform a comprehensive expert examination of the design and estimate documentation by the Crimean branch of “Ukrgosstryekpertyza” for the construction of oil and gas wells at the facilities of the Exploration and Exploitation Drilling Department of CRE “Chornomornaftogaz”.

Deadline: 10.07.2014

Registry number of correspondence
of SUE RC “Chornomornaftogaz”
№114/0105 of 07.07.2014